

مجموعه پژوهشی خانواده

آسم



# آسم

تألیف

پروفسور جان آیرز

ترجمه

افسانه شایسته‌آذر

ویرایش

دکتر رضوان قاسمی‌بور



سرشناسه: ایزرس، جان.  
 عنوان و نام پدیدآور: آسم  
 افسانه شایسته‌آذر، ویراستار دکتر رضوان قاسمی پور  
 مشخصات نشر: تهران: کتاب ارجمند، ۱۳۸۹.  
 مشخصات ظاهری: ۱۱۲ ص. مصور، ۱۷×۲۷ س.م.  
 شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۵۶۸۹-۱۹-۸  
 وضعیت فهرست نویسی: فیبا  
 موضوع: آسم - به زبان ساده  
 شناسه افزوده: شایسته‌آذر، افسانه، ۱۳۵۵، - مترجم، قاسمی پور، رضوان، ۱۳۴۹، -، ویراستار  
 ردپندی کنگره: ۱۳۸۸/الف/۹۹۱۵۳ RC۰۹۱  
 ردپندی دیوبی: ۶۱۶/۲۳۸  
 شماره کتابشناسی ملی: ۱۸۷۱۶۹۷



جان ایزد  
 آسم  
 ترجمه: افسانه شایسته‌آذر  
 چاپ یکم؛ زمستان ۱۳۸۹  
 صفحه‌آرایی: پرستو قلیم خانی؛ نمودنخواهی: آریانا  
 چاپ: سامان، صحافی؛ دیدار و  
 شمارگان: ۲۲۰۰ نسخه  
 همه‌ی حقوق، چاپ و نشر این کتاب محفوظ است.

مرکز پخش: انتشارات ارحمند

- دفتر مرکزی: تهران بلوار کشاورز، بین خیابان کارگر و ۱۶ آذر، پلاک ۲۹۲ تلفن ۰۲۸۸۹۷۷۰۰۲
  - شعبه اصفهان: خیابان چهارباغ بالا، پاساژ هزارجریب تلفن ۰۳۱۱-۶۲۸۱۵۰۷۴
  - شعبه مشهد: خیابان احمد آباد، یاسازآمیر، کتاب دانشجو تلفن ۰۵۱۱-۸۴۴۱۰۱۶
  - شعبه بازل: خیابان نگان افروز، بازارگاه افزون تلفن ۰۱۱۱-۲۲۷۷۶۴۳
  - شعبه رشت: خیابان نامنجو، روپرتوی ورزشگاه عضدی تلفن ۰۱۳۱-۳۲۲۲۸۷۶

[www.arjmandpub.com](http://www.arjmandpub.com)

قیمت: ۱۹۰۰ تومان

## مقدوه

پروفسور جان آیرز پس از انتصاب به عنوان استاد افتخاری بخش تنفس در بیمارستان هارت لندبیرمنگام، اکنون استاد طب کار و محیط در دانشگاه آبردین می‌باشند. ایشان به آسم و اثرات آلودگی هوا بر ریه‌ها توجه ویژه‌ای دارند.

## فهرست

۷.....	آسم
۱۳.....	شیوع آسم چقدر است؟
۱۷.....	دلایل و محرک‌های آسم
۳۲.....	علائم و تشخیص
۴۱.....	پیشگیری و خودبیاری
۵۱.....	داروهایی که در درمان آسم استفاده می‌شوند
۶۷.....	درمان آسم
۸۱.....	آسم در افراد مسن
۸۶.....	انواع آسم در خانواده
۹۲.....	آسم شغلی
۹۸.....	درمان‌های مکمل
۱۰۳.....	آینده
۱۰۷.....	پرسش و پاسخ

## آسم

### انواع مختلف آسم

بیشتر مردم آسم را به صورت حمله‌های تنگی نفس همراه با خس خس در کودکان یا بزرگسالان می‌شناسند، این جمله‌ها گاهی به هنگام فعالیت و گاهی به هنگام استراحت رخ داده، و گاه خفیف و گاه شدید هستند. بعضی افراد "محرك‌های" خاصی را برای این حملات می‌شناسند مانند حیوانات، عطرها، و گرده‌گیاهان. بعضی ممکن است فکر کنند آسم بیماری کودکان است، بعضی فکر می‌کنند نوعی بیماری است که می‌تواند هر کسی را در هر سنی مبتلا کند. بعضی آن را نوعی ناراحتی گاه و بیگاه می‌پنداشد که فقط به درمان‌های دوره‌ای نیاز دارد، بعضی آن را بیماری دائمی، و مشکلی قابل توجه می‌دانند که به درمان مداوم نیاز دارد. مطمئناً همه این تعاریف نمی‌تواند درست باشد.

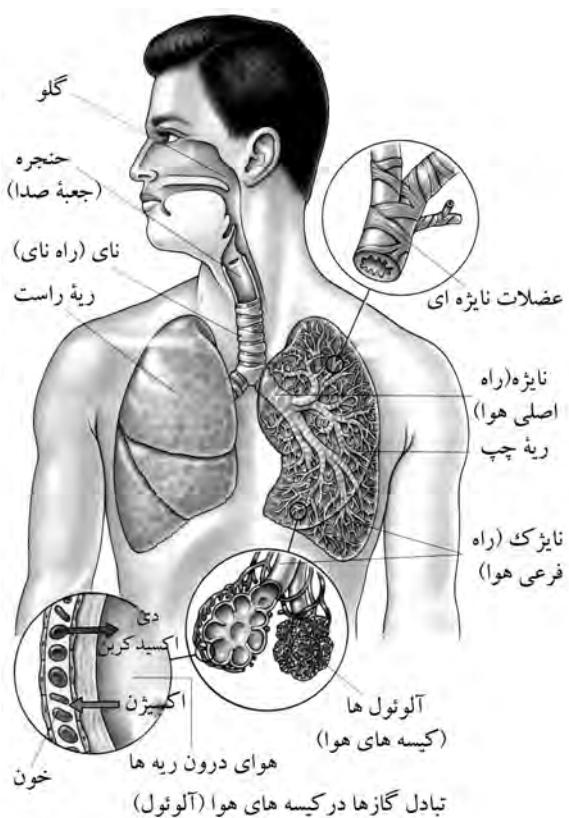
اما از جهتی هم می‌توانند درست باشند، گرچه وجود طیف گسترده‌ای از عوامل دخیل در آسم، باعث می‌شود که پیدا کردن تعریفی ساده برای آن بسیار دشوار باشد.

## چگونه می‌توان آسم را تعریف کرد؟

کلمه "آسم" به عنوان واژه‌ایی کلی برای پوشش دادن به نوعی بیماری

### سیستم تنفس

راه‌های هوایی (نای، نایزه و نایزک) و فضای خالی درون ریه‌ها اکسیژن را تأمین می‌کنند و دی‌اکسید کربن را از بدن خارج می‌کنند.



است که مشخصه آن دوره‌هایی از تنگی نفس است که از باریک شدن متناوب نایزه‌ها، یا راههای هوایی، درون ریه ناشی می‌شود.  
عوامل بسیاری در وقایع نخست، سبب بروز آسم می‌شوند و عوامل متعددی می‌توانند باعث بروز حملات شوند.علاوه، این مسئله هم در افراد مختلف متفاوت است.

بهترین تعریف این است که آسم نوعی بیماری است که در آن راههای هوایی درون ریه ملتهد شده و به همین علت به عوامل خاصی (محرك‌ها) حساس می‌شوند که باعث می‌شود راههای هوایی باریک شوند، جریان هوای درون آنها کاهش یابد و افراد دچار نفس تنگی یا خس خس شوند. به این حساسیت راههای هوایی "واکنش مفرط نایزه‌ای" گفته می‌شود. در مطب یا کلینیک، پزشکان از واژه "لوله‌های منقبض شونده" استفاده می‌کنند.

### تنفس طبیعی و آسم

چرا این حساسیت، باعث بروز علائمی می‌شود که به راحتی هر فردی را به یاد آسم می‌اندازد؟ در طول اکثر ساعت‌های بیداری (و همه ساعت‌هایی که خواب هستیم) ما نسبت به حرکت آرام قفسه سینه خود آگاه نیستیم، این حرکت اجازه می‌دهد که هوای پراسیزین استنشاق شود و هوای بازدم که انباشته از دی اکسید کریں است، خارج شود. ما این عمل را به صورت خودکار انجام می‌دهیم چون ریه‌ها و دیواره قفسه سینه به طور طبیعی تمایل دارند به داخل فرو روند، بدین ترتیب دستگاه عصبی خودکار بر غلاظت اکسیزن و دی اکسید کریں خون نظارت می‌کند و باعث می‌شود قفسه سینه و به دنبال آن ریه‌ها باز شود. این تنفس آرام و بدون مشکل تماماً به این بستگی دارد که هوای بتواند بدون هیچ مقاومتی از نایزه‌ها به ریه داخل و از آن خارج گردد.

مشکلات هنگامی ایجاد می‌شود که نایزه‌ها باریک شوند، و عبور هوای مشکل‌تر شود. در آسم، باریک شدن بیشتر در نایزه‌های کوچک‌تر بروز

می‌کند، که کوچکترین آنها قطری حدود یک تار موی انسان دارد و به داخل حبابچه‌های ریوی (یا کیسه‌های هوایی) باز می‌شوند. هر یک از آنها حدوداً هم اندازه نقطه پایان این جمله هستند و این جایی است که اکسیژن استنشاق شده به آسانی وارد رگ خونی می‌شود که سطح آنها را پوشانده‌اند و دی اکسید کربن هم به همین سادگی خارج می‌شود.

اگر شما همه حبابچه‌های هوایی درون ریههای انسان را روی زمین پهن کنید، تمام سطح یک زمین تنیس را می‌پوشاند، که نشان می‌دهد چقدر ریه‌ها برای تبادل گازها مناسب هستند.

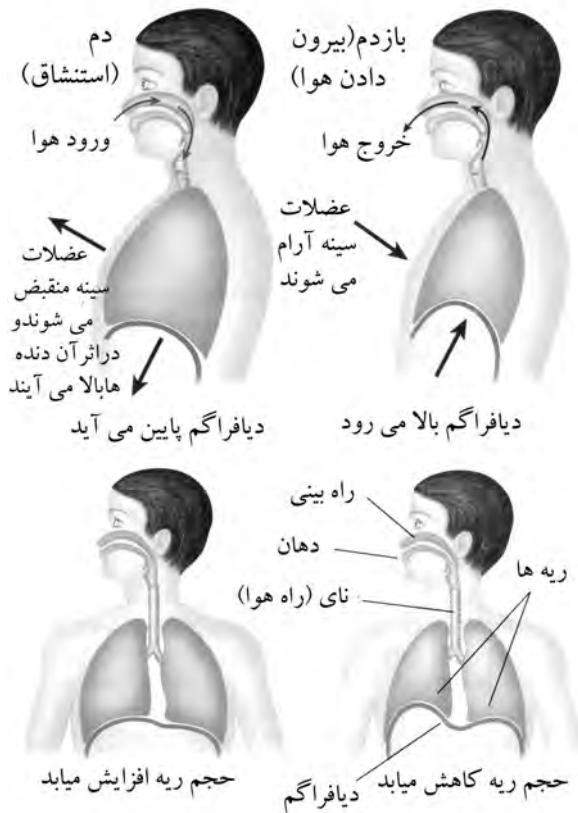
هنگامی که در آسم نایزه‌ها باریک می‌شوند (که دلایل آنها را توضیح خواهم داد) جریان هوای درون آنها سریعاً کاهش می‌یابد، بنابراین برای غلبه بر این مقاومت، عضلات دیواره قفسه سینه باید بیشتر کار کنند تا برای حفظ مقادیر ثابت اکسیژن، هوا را به میزان لازم داخل و خارج کنند. فرد متوجه این مسئله می‌شود که باید برای تنفس بیشتر تلاش کند و بنابراین دچار تنگی نفس می‌شود. همانطور که هر موسیقی دانی می‌داند اگر شما هوا را بدورن لوله‌ای باریک بدمید، صدا تولید می‌شود (خس خس).

بنابراین آسم یک بیماری مشخص نیست، بلکه آسم مجموعه‌ای از الگوهای مختلف را پوشش می‌دهد. مانند کلمه "سرطان" این واژه به طور کلی به شما می‌گوید که ما درمورد چه نوع بیماری بحث می‌کنیم و در چه حوزه‌ای هستیم. تحت این سرفصل کلی، می‌توانید طیفی از شدت بیماری، طیف عوامل تحریک کننده، و طیفی از نتایج را بیابید. به طور منطقی نتیجه می‌گیریم که آنچه برای یک فرد مبتلا به آسم مناسب است ممکن است برای یک بیمار دیگر مناسب نباشد.

آسم یک بیماری کاملاً شخصی است و به علت تنوع عواملی که زمینه ساز آسم فرد می‌باشد، لازم است درمان آن شخصی باشد.

### مکانیسم حرکات تنفسی

برای استنشاق هوای عضلات دیواره قفسه سینه منقبض می‌شوند، دندوها را جا به جا می‌کند و آنها را به سمت بیرون هل می‌دهند. دیافراگم به سمت پایین حرکت می‌کند و فضای قفسه سینه افزایش می‌یابد. کاهش فشار هوای در ریه‌ها باعث ورود هوای بیرون به ریه‌ها می‌شود. عمل بازدم بر عکس این حرکت است.



## نکات کلیدی

- ✓ آسم یک بیماری نیست. مانند واژه "سرطان" گروهی از الگوهای مختلف را پوشش می دهد
- ✓ بدلیل طیف گسترده عواملی که در به وجود آمدن آسم نقش دارند و انواع پاسخ هایی که راه های تنفسی بدن تولید می کنند، تعریفی ساده از آسم، آسان نیست